

**Dimmer sensor estándar para LED**

Núm. de art.: 1710DE

**Manual de instrucciones****1 Indicaciones de seguridad**

Sólo los operarios cualificados pueden montar y conectar aparatos eléctricos.

Se pueden producir lesiones, incendios o daños materiales. Deberá leerse completamente y tenerse en cuenta el manual de instrucciones.

**Peligro de descarga eléctrica.** Desconectar el aparato antes de proceder a realizar tareas o someter a carga.

**Peligro de descarga eléctrica.** El aparato no es adecuado para la desconexión directa. Incluso con el aparato desconectado, la carga no está separada galvánicamente de la red.

**Riesgo de destrucción** cuando el modo de funcionamiento ajustado y el tipo de carga no se corresponden. Ajustar el modo de funcionamiento correcto al conectar o sustituir la carga.

**Peligro de incendio.** En caso de utilizar transformadores inductivos, cada uno de ellos debe estar protegido en el primario por fusible según las especificaciones del fabricante. Utilizar solamente transformadores de seguridad según EN 61558-2-6.

Estas instrucciones forman parte del producto y deben permanecer en manos del consumidor final.

**2 Uso conforme a lo previsto**

- Conmutación y regulación de la intensidad de iluminación
- Montaje en caja para mecanismos según DIN 49073
- Funcionamiento con elemento de mando adecuado del LB management

**3 Características del Producto**

- El aparato trabaja según el principio de corte de fase descendente o de corte de fase ascendente
- Ajuste automático o manual del principio de atenuación correspondiente a la carga
- Indicador del modo de funcionamiento ajustado con LED
- Es posible un funcionamiento sin conductor neutral
- Conexión con la última luminosidad ajustada o luminosidad de conexión guardada
- Conexión a través de Softstart, que alarga la vida de la lámpara.
- Se puede almacenar de manera continua la luminosidad de puesta en funcionamiento.
- Luminosidad mínima memorizable de forma permanente
- Protección electrónica contra cortocircuitos con desconexión permanente como muy tarde tras 7 segundos
- Protección electrónica contra exceso de temperatura

**i** Posible ampliación de potencia mediante módulos de potencia.

**4 Control de funcionamiento**

Este manual describe el manejo con un módulo de tecla. El manejo con elementos de mando diferentes se describen en las instrucciones del elemento de mando correspondiente.

**Conmutación de luz**

- Pulsación breve del módulo de tecla: la luz se enciende o apaga.

**Ajustar luminosidad**

Luz conectada.

- Pulsar prolongadamente la parte superior del módulo de tecla.  
La luz se hace más clara hasta alcanzar la luminosidad máxima.
- Pulsar prolongadamente la parte inferior del módulo de tecla.  
La luz se hace más oscura hasta alcanzar la claridad mínima.

**Encender la luz con luminosidad mínima**

- Pulsar prolongadamente la parte inferior del módulo de tecla.  
La luz se enciende con luminosidad mínima.
- Pulsar prolongadamente la parte superior del módulo de tecla.  
La luz se enciende con la luminosidad mínima y se intensifica.

**Guardar luminosidad de encendido en funcionamiento**

En el estado original, la luminosidad de encendido está ajustada al nivel máximo.

- Ajustar luminosidad.
- Pulsar toda la superficie del módulo conmutador durante más de 4 segundos.  
La luminosidad de puesta en funcionamiento se ha guardado. Como confirmación, la luz se apaga brevemente y se enciende de nuevo.

**Borrar luminosidad de puesta en funcionamiento**

- Pulsar brevemente el módulo conmutador: la luz se enciende con la luminosidad de conexión programada.
- Pulsar toda la superficie del módulo conmutador durante más de 4 segundos.  
La luminosidad de encendido se ha borrado. Como confirmación, la luz se apaga brevemente y se enciende de nuevo. Al encender, el regulador de intensidad de luz se conecta nuevamente con el último valor de luminosidad ajustado.

## 5 Información para electricistas

### 5.1 Montaje y conexión eléctrica

---

**¡PELIGRO!**

Peligro de muerte por descarga eléctrica.

Cortar la corriente del aparato. Cubrir los componentes conductores de tensión.

---

## Montaje y conexión eléctrica

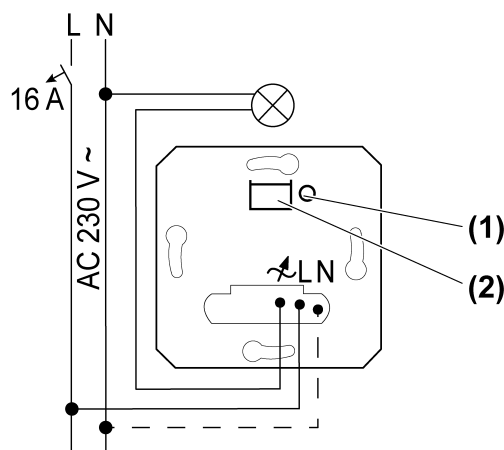


Imagen 1: Plano de conexión

- (1) Tecla **Dimm-Mode**
- (2) Indicación LED y hembra de conexión para módulo

- i** Por cada interruptor automático de 16 A conectar lámparas de LED de alto voltaje o lámparas fluorescentes compactas de 600 W como máximo. Al conectar transformadores, tener en cuenta las indicaciones del fabricante del transformador.
- i** Los reguladores de intensidad de luz de nuestra casa tienen en cuenta las diferentes características electrónicas de la mayoría de luminarias LED del mercado. No obstante, en algún caso particular podrían no alcanzarse los resultados deseados.

Es posible un funcionamiento sin conductor neutro.

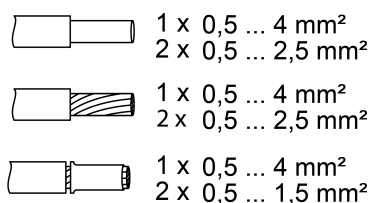


Imagen 2: Secciones de conductor enchufables

- i** Pulsando brevemente la tecla **Dimm-Mode** se puede encender la luz.

### Reseteo de la protección contra exceso de temperatura / protección contra cortocircuito

Si el protector electrónico contra exceso de temperatura o cortocircuito actúa, desconectar el regulador de intensidad de luz de la red eléctrica.

## 5.2 Puesta en funcionamiento

### Modo de funcionamiento: universal, R,L,C,LED (ajuste de fábrica)

- Adaptación automática a la carga, principio de regulación de corte de fase descendente, corte de fase ascendente o corte de fase ascendente LED
- Cargas posibles: luminaria incandescentes, luminarias halógenas de alto voltaje, luminarias LED de alto voltaje regulables o luminarias fluorescentes compactas, transformadores electrónicos o inductivos regulables para luminarias halógenas o LED.


### Modo de funcionamiento: corte de fase descendente del LED, LED $\triangleleft$

- i** No se permite conectar transformadores inductivos.

## Dimmer sensor estándar para LED

- Luminarias incandescentes, luminarias halógenas de alto voltaje, transformadores electrónicos regulables según el principio de corte de fase descendente para luminarias halógenas o LED, luminarias LED de alto voltaje o luminarias fluorescentes compactas regulables según el principio de corte de fase descendente.

**Modo de funcionamiento: corte de fase ascendente del LED, LED **

-  No se permite conectar transformadores inductivos.
- Luminarias incandescentes, luminarias halógenas de alto voltaje, transformadores electrónicos de intensidad regulable según el principio de corte de fase ascendente para luminarias halógenas o LED, luminarias LED de alto voltaje o luminarias fluorescentes compactas regulables según el principio de corte de fase ascendente.

**Ajustar el modo de funcionamiento y la luminosidad mínima**

Requisito: la carga está desconectada.

- Pulsar la tecla **Dimm-Mode** (1), hasta que el LED (2) se encienda.





LED	Dimm-Mode
GN (grün, green)	R,L,C,LED
RD (rot, red)	LED 
BU (blau, blue)	LED 

Imagen 3: Asignación de color LED al principio de regulación

- Presionar brevemente la tecla **Dimm-Mode** (1) todas las veces que sean necesarias hasta haber seleccionado el modo de funcionamiento necesario.  
El LED (2) se ilumina en el color del modo de funcionamiento seleccionado (Imagen 3).
- Presionar y mantener presionada la tecla **Dimm-Mode** (1) durante más de 1 segundo.  
El LED (2) parpadea. La luz se enciende con la luminosidad más baja y se intensifica lentamente.
-  Al cambiar el modo de funcionamiento a Universal, se producirá en primer lugar una calibración de la carga. Continuar manteniendo presionada la tecla **Dimm-Mode** (1).
-  En la posición de regulación mínima debe poder percibirse una iluminación de la lámpara.
- Soltar la tecla **Dimm-Mode** (1) en cuanto se alcance la luminosidad mínima deseada.  
El LED (2) se ilumina, el modo de funcionamiento y la luminosidad mínima están ajustados.
- Opcionalmente modificar de nuevo la luminosidad mínima: mantener pulsada la tecla **Dimm-Mode** (1) durante más de 1 segundo.  
La luz se vuelve a encender con la luminosidad mínima y se intensifica lentamente.
- Memorizar ajustes: mantener pulsada la tecla **Dimm-Mode** (1) durante menos de 1 segundo o no pulsar durante 30 segundos.  
El LED (2) se apaga.

**6 Datos técnicos**

Tensión nominal	AC 230 V~
Frecuencia de la red	50 / 60 Hz
Potencia en standby según módulo	
Potencia disipada	aprox. 2 W
Temperatura ambiente	-5 ... +45 °C
Potencia de conexión a 25°C (Imagen 4)	

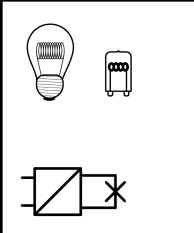
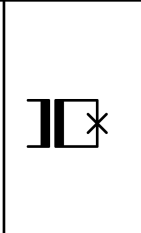
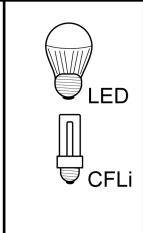
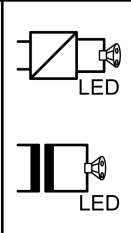

			
W 20...210	W/VA 20...210	W 3...60	W/VA 20...60

Imagen 4

- i** Modo de funcionamiento **LED**  corte de fase descendente de LED: potencia de conexión para lámparas de alto voltaje típ. 3 ... 120 W, transformadores electrónicos con LED de bajo voltaje típ. 20 ... 120 W.

## Carga mixta

óhmico-capacitivo	20 ... 210 W
capacitivo-inductivo	no permitido
óhmico-inductivo	20 ... 210 VA
óhmica y LED HV	típ. 3 ... 60 W
óhmica y lámp. fluor. compacta	típ. 3 ... 60 W

- i** Indicaciones de potencia incluidas las pérdidas del transformador.
- i** Los transformadores deben funcionar, al menos, al 85% de carga nominal.
- i** Carga mixta óhmico-inductiva: máximo 50% de carga óhmica. De lo contrario es posible que se haya producido una calibración incorrecta.
- i** Funcionamiento sin conductor neutro: carga mínima 50 W. No válido para cargas con lámparas LED de alto voltaje y lámparas fluorescentes compactas.

## Reducción de potencia

por cada 5 °C, por encima de 25 °C	-10%
para montaje en estructuras de madera o paneles	-15%
para montaje en combinaciones múltiples	-20%

Ampliaciones de potencia	Véase el manual Ampliaciones de potencia
Longitud total del conductor de la carga	máx. 100 m

## 7 Ayuda en caso de problemas

**Las lámparas fluorescentes compactas o de LEDs conectadas se ajustan en la posición de regulación más baja o parpadean**

Causa: la luminosidad mínima ajustada es demasiado baja.  
Aumentar la luminosidad mínima.

**Las lámparas conectadas no se ajustan en la posición de regulación más baja o se encienden con retardo**

Causa: la luminosidad mínima ajustada es demasiado baja.  
Aumentar la luminosidad mínima.

**Las lámparas de LEDs o las lámparas fluorescentes compactas conectadas parpadean o vibran, no es posible una regulación correcta de la luz, el aparato vibra**

Causa 1: no se puede regular la intensidad de las lámparas.  
Comprobar las especificaciones del fabricante.

Cambiar las lámparas por otro modelo.

Causa 2: el modo de funcionamiento (principio de regulación de luz) y las lámparas no concuerdan del todo bien.

Comprobar el funcionamiento en otro modo de funcionamiento, para ello reducir la carga conectada en caso necesario.

Ajustar manualmente el modo de funcionamiento.

Cambiar las lámparas por otro modelo.

Causa 3: el regulador de luz se encuentra conectado sin conductor neutro.

Si es posible, conectar un conductor neutro, en caso contrario cambiar el tipo de luminaria.

### **Las lámparas fluorescentes compactas o de LED conectadas emiten demasiada luz en la posición de regulación más baja; la gama de regulación es demasiado pequeña**

Causa 1: la luminosidad mínima ajustada es demasiado alta.

Reducir la luminosidad mínima.

Causa 2: el modo de funcionamiento (principio de regulación de la luz) no concuerda de forma óptima con las lámparas de LEDs de alto voltaje conectadas.

Comprobar el funcionamiento en otro modo de funcionamiento, para ello reducir la carga conectada en caso necesario.

Ajustar manualmente el modo de funcionamiento.

Cambiar las lámparas de LEDs de alto voltaje por otro modelo.

### **El regulador de intensidad de luz desconecta brevemente la carga y la vuelve a conectar.**

Causa: activada la protección contra cortocircuitos, pero entretanto ya no hay error pendiente.

### **El regulador de luz se ha desconectado y no se puede volver a conectar**

Causa 1: se ha activado la protección contra exceso de temperatura.

Separar el regulador de intensidad de luz de la red y desconectar para ello el interruptor automático.

Corte de fase descendente de LED: reducir la carga conectada. Cambiar las lámparas por otro modelo.

Corte de fase ascendente de LED: reducir la carga conectada. Probar el funcionamiento con el ajuste de corte de fase descendente de LED. Cambiar las lámparas por otro modelo.

Dejar enfriar el regulador de luz por lo menos durante 15 minutos.

Volver a conectar los interruptores automático y el regulador de intensidad de luz.

Causa 2: se ha disparado la protección contra sobretensiones.

Corte de fase descendente de LED: probar el funcionamiento con el ajuste de corte de fase ascendente de LED; para ello, reducir la carga conectada si fuera necesario.

Cambiar las lámparas por otro modelo.

Causa 3: se ha activado la protección contra cortocircuito.

Separar el regulador de intensidad de luz de la red y desconectar para ello el interruptor automático.

Subsanar cortocircuito.

Volver a conectar los interruptores automático y el regulador de intensidad de luz.

**i** La protección electrónica de cortocircuitos no equivale a un seguro convencional, sin separación galvánica del circuito de corriente de carga.

Causa 4: fallo de la carga.

Comprobar carga, sustituir elementos de iluminación. Si se trata de transformadores inductivos, comprobar el interruptor primario.

### **La lámpara de LEDs se ilumina débilmente si el regulador de luz está desconectado**

Causa: la luminaria LED no resulta óptima para este regulador de intensidad de luz.

Utilizar un módulo de compensación, véanse los accesorios.  
Utilizar una luminaria de LEDs de otro tipo o fabricante.

## 8 Accesorios

Módulo de compensación LED

N° art. KMLED230U

## 9 Garantía

La garantía se aplica en el marco de las disposiciones legales a través del distribuidor.

### **ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG**

Volmestraße 1  
58579 Schalksmühle  
GERMANY

Telefon: +49 2355 806-0  
Telefax: +49 2355 806-204  
kundencenter@jung.de  
www.jung.de